

REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE
„Este in natura ta sa faci cadouri de Paste ”
[07.04.2017- 30.05.2017]

Art. 1. Organizatorul Campaniei

1.1 Organizatorul Campaniei „**Este in natura ta sa faci cadouri de Paste**” (denumita in continuare „Campanie”) este Parklake Shopping S.A cu sediul in Str. Liviu Rebreanu, nr. 4, Centrul Comercial ParkLake, etaj 2, spatiul de birou nr. 6, sector 3, Bucuresti, Romania, înregistrata la Registrul Comerțului București sub nr. J40/15044/ 2006, înscrisa in Registrul de Evidenta a Prelucrărilor de Date cu Caracter Personal (denumit in continuare „**Organizator**”).

1.1. Prezenta Campanie Promotionala este organizata in conformitate cu prevederile OG 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor pe piata, in scop de reclama si publicitate a atrage vizitatori in Centrul Comercial ParkLake care sa achizitioneze bunuri si/sau servicii de la magazinele ce isi desfasoara activitatea in ParkLake in perioada prezentei Campanii si, precum si de fidelizare a acestora prin oferirea de premii constand in vouchere valorice de 50 RON, conform celor specificate mai jos, toate acestea urmand a fi administrate, organizate si acordate/suportate de catre Organizator .

1.2. Campania se va derula conform prevederilor prezentului Regulament (denumit in continuare "Regulament"), acestea fiind obligatorii pentru toti Participanții. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica Regulamentul pe parcursul desfasurarii Campaniei, astfel de modificări vor fi făcute publice cu cel puțin 24 de ore înainte intrării in vigoare, prin punerea acestora la dispozitia Participanților la Biroul de Informații (denumit in continuare „Biroul de Informatii”) amplasat la parterul Centrului Comercial si pe site-ul www.parklake.ro.

Art. 2. Durata și locul de desfășurare a Promoției

2.1 Campania va avea loc în perioada 07 aprilie 2017, ora.10.00 a.m – 30 mai 2017, ora 22.00, zilnic intre orele 10.00-22.00 (cu exceptia cinematografului Cinema City), pentru care campania se desfasoara intre orele de deschidere a acestuia, respectiv intre orele 11:00-23:00, în incinta Centrului Comercial ParkLake (denumit in prezentul „Parklake”), situat în Str. Liviu Rebreanu nr. 4, sector 3, Bucuresti.

2.2 Campania poate înceta înainte de termen in următoarele situații:

- (a) in momentul in care au fost epuizate toate voucherele menționate la art. 5 de mai jos, in acest caz Campania încheindu-se imediat și fără nicio alta formalitate;
- (b) in caz de forta majora, conform dispozitiilor articolului 8 de mai jos;
- (c) prin decizia Organizatorului, facuta publica prin afisare la intrarile publice in Centrul Comercial, precum si pe site-ul www.parklake.ro.

Art. 3. Participanții și condițiile de participare

3.1 La această Campanie poate participa orice persoana fizică, rezidenta in Romania, cu varsta peste 18 (optsprezece) ani care accepta termenii si condițiile prezentului Regulament (denumite in continuare „**Participant**”/„**Participanți**”).

3.1.1. Pe cale de excepție, nu pot participa la Campanie angajații Organizatorului și ai celorlalte societati implicate în organizarea și derularea Campaniei, persoanelor care isi desfasoara activitatea in Centrul Comercial ParkLake, indiferent daca se afla sau nu in timpul serviciului si membrii familiilor tuturor acestora: sotii/sotiile ori rudele de gradul intai ale acestora si sotii/sotiile lor;

3.2 Pentru a se inscrie in Campanie, Participantii trebuie sa să respecte prevederile prezentului Regulament precum și orice alte indicații date de Organizator în vederea desfășurării în condiții normale a Campaniei.

3.3. In cazul in care cei care nu sunt eligibili a participa sau care nu indeplinesc conditiile prevazute la art. 3.1. de mai sus, participa la aceasta Campanie cu incalcarea acestui Regulament, Organizatorul isi rezerva dreptul de a anula orice forma de castig dobandita de participant in urma prezentei Campanii, fara ca aceasta sa indreptateasca respectiva persoana la vreo indemnizatie/despagubire/compensatie pentru aceasta.

Art. 4. Magazinele participante la Campanie

La aceasta Campanie participă Magazinele aflate în incinta centrului comercial ParkLake, enumerate in **Anexa 1 – Lista Magazinelor Participante** la prezentul Regulament (denumite in continuare „Magazine Participante”).

Art. 5. Premiile Campaniei

5.1. ParkLake va distribui aleator catre public un numar de 4.000 (patru mii sute) de vouchere (denumite in continuare „Vouchere”), cu o valoare de 50 (cincizeci) RON fiecare, in diferite zone de pe raza municipiului Bucuresti, traseu ce urmeaza a fi comunicat incepand cu data de 07 aprilie 2017 de catre Organizator pe pagina de Facebook ParkLake si pe website-ul www.parklake.ro.

5.2. Valoarea totala a Premiilor este de 200,000 (doua sute mii de lei), TVA inclus.

Art.6. Modul de desfășurare a Campaniei

6.1. Voucherele vor fi distribuite aleatoriu publicului pana la momentul finalizarii perioadei Campaniei sau pana la momentul epuizării celor 4.000 premii, urmând ca prezenta Campanie sa înceteze la momentul intervenirii oricărei situații din cele doua mai sus precizate, insa voucherele vor putea fi folosite doar in perioada 20 Aprilie 2017- 30 Mai 2017.

6.2. Pentru a participa la aceasta Campanie, Participantii trebuie sa îndeplineasca condițiile prevăzute la art. 3 din prezentul Regulament si pentru ca voucherul sa fie valid, Participantii posesori de vouchere trebuie sa se prezinte la Biroul de Informatii aflat la Parterul Centrului Comercial - in intervalul orar 10.00-22.00- unde trebuie:

- (i) sa se identifice cu un act de identitate valabil (carte de identitate/buletin de identitate/certificat de inregistrare a dreptului de rezidenta insotit de carte de identitate, etc)
- (ii) sa completeze formularul oferit de reprezentantul Organizatorului cu urmatoarele informatii: nume, prenume, numar de telefon mobil, adresa e-mail, adresa domiciliu si semnatura;
- (iii) sa solicite validarea voucherului, prin aplicarea stampilei de validare

- 6.3.** Numai voucherele originale si nedeteriorate vor fi validate.
- 6.4.** Având în vedere dispozițiile de mai sus, în cazul în care concurenții nu posedă un act de identitate valabil la data participării si Organizatorul nu poate valida voucherul din această cauză, participantul va putea valida voucherul la Biroul de Informatii in orice alta zi din perioada de desfasurare a Campaniei, zilnic între orele 10.00 – 22.00, perioada in care Participantul va trebui sa pastreze originalul voucherului
- 6.6.** Voucherele vor putea fi folosite doar in Magazinele Participante din incinta ParkLake. Numai vouchere originale, nedeteriorate si stampilate cu ștampila de validare a ParkLake vor fi acceptate in Magazinele Participante.
- 6.7.** Voucherele pot fi utilizate in perioada 20 aprilie 2017- 30 mai 2017 pentru achizitionarea de produse din gama celor comercializate de Magazinele Participante.
- 6.8.** În cadrul acestei Campanii nu este posibilă înlocuirea/schimbarea voucherelor oferite cu contravaloarea acestora în bani si/sau alte premii si/sau alte beneficii.
- 6.9.** Voucherul trebuie folosit integral, neputandu-se da rest in numerar din contravaloarea acestuia.
- 6.10.** Voucherele nu vor putea fi folosite fără îndeplinirea formalităților menționate la articolele 6.1 si 6.9.
- 6.11.** Organizatorul nu își asuma raspunderea pentru calitatea sau viciile ascunse ale produselor achizitionate sau serviciilor prestate prin folosirea voucherelor, pentru remedierea oricaror astfel de vicii urmand ca Participantii sa se adreseze Magazinului Participant de la care a fost achizitionat bunul/prestat serviciul.
- 6.12.** Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile legale necesare si rezonabile in caz de tentativa de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile acestei Campanii.

Art. 7. Taxe și impozite

Organizatorul Promoției este răspunzător de plata tuturor taxelor sau a altor obligații fiscale/financiare legate de premiile oferite.

Art. 8. Încetarea Campaniei înainte de termen

- 8.1.** Prezenta Campanie poate înceta înainte de termen în cazul aparitiei unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv în cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a o continua.
- 8.2** Daca o situatie de forta majora, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa, împiedica sau întârzie total sau partial executarea Regulamentului Oficial si continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de raspunderea privind îndeplinirea obligatiilor sale pentru perioada în care aceasta îndeplinire va fi împiedicata sau întârziata, conform art. 1351 - 1356 Cod Civil. În cazul în care invoca forta majora,

Organizatorul este obligat sa comunice existenta acesteia participantilor la Campanie prin afisare in Centrul Comercial.

Art. 9. Litigii

În cazul unor potențiale litigii apărute între Organizator și Participanți, acestea vor fi soluționate pe cale amiabilă. Dacă nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă părțile implicate în litigiu vor înainta litigiul spre soluționare instanțelor judecătorești competente române de la sediul Organizatorului.

Art. 10. Diverse

10.1 Prin participarea la Campanie, Participantii confirma cunoasterea prevederilor Regulamentului si isi exprima acordul in privinta acestora, participarea la aceasta Campanie implicand obligativitatea respectarii prevederilor prezentului Regulament. Participanții sunt de acord ca, în cazul în care vor câștiga, numele castigatorilor si castigurile acordate vor fi facute publice prin afisare la Biroul de Informatii si/sau pe site-ul www.parklake.ro.

10.2. Organizatorul, in calitate de operator autorizat (denumit in continuare „**Operatorul**”), prelucreaza datele personale ale Participantilor (nume, prenume, telefon, adresa de domiciliu/reședința, e-mail) in conformitate cu Legea 677/2001. Organizatorul prelucrează datele cu caracter personal furnizate la Biroul de Informatii, in scopuri de (i) reclama, marketing, publicitate, (ii) statistica (iii) pentru cercetari de piata si urmarirea datelor de vanzari aceasta prelucrare fiind înscrisa in registrul de evidenta a prelucrarilor de date cu caracter personal.

10.3. Datele vor fi dezvăluite Operatorului, imputernicitului sau Sierra Romania Shopping Centers Services SRL, altor companii din grup cu Operatorul si partenerilor contractuali ai Operatorului, respectiv societatii care asigura personalul Biroului de Informatii, societatilor care vor organiza evenimente/campanii de promovare si societatilor care vor desfasura studiile de piata. Pe viitor, datele mentionate mai sus ne permit să vă ținem la curent cu activitatea noastră si sa efectuam cercetari de piata., Datele dumneavoastră vor fi transferate în Portugalia, în scop de statistica.

10.4. Conform Legii nr. 677/2001, beneficiați de: (i) dreptul de acces (ii) de intervenție asupra datelor, (ii) de a nu fi supus unei decizii individuale, (iii) de a vă opune prelucrării datelor personale care vă privesc (iv) de a solicita ștergerea datelor și (v) de a vă adresa justiției. Pentru exercitarea acestor drepturi, vă puteți adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată la Parklake Shopping SA, la adresa Bucuresti, sector 3, str. Liviu Rebreanu nr.4, Centrul Comercial si de Loisir Parklake, et.2, Birouri Administrative.

10.5. Prin participarea la Campanie, Participantii isi exprima in mod expres acordul ca datele lor de identitate sa intre in baza de date a Organizatorului, acestea putând fi folosite exclusiv pentru scopurile mentionate mai sus cu respectarea dispozitiilor legii nr. 677/2001 privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal. Furnizarea datelor personale este obligatorie in vederea participării la Campanie. De asemenea, participantii sunt de acord sa primeasca informatii, obiecte promotionale si/sau produse gratuite, prin posta, telefon, e-mail, SMS sau alte mijloace de comunicare de la Organizator si de la partenerii sai.

10.6. Participanților la Campanie le sunt garantate drepturile prevăzute de Legea nr. 677/2001 privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, în special următoarele drepturi:

- i) *Dreptul de acces la date:* dreptul de a obține de la Operator/împuțernicul Operatorului la cerere și în mod gratuit, pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului că datele în legătură cu respectivul Participant sunt sau nu prelucrate de către Operator/împuțernicul Operatorului, drept care poate fi exercitat printr-o cerere către Operator/împuțernicul Operatorului, întocmită în formă scrisă, datată și semnată în care se va menționa adresa de domiciliu a persoanei care își exercită dreptul.
- ii) *Dreptul de intervenție:* dreptul de a obține, la cerere și în mod gratuit, rectificarea, actualizarea, blocarea, ștergerea sau transformarea în date anonime a datelor a căror prelucrare nu este conformă legii, în special a datelor incomplete sau inexacte. Acest drept poate fi exercitat în următoarele condiții: se adresează o cerere către Operator/împuțernicul Operatorului, întocmită în formă scrisă, datată și semnată, în care se vor menționa datele asupra cărora se solicită intervenția, motivul justificat și modul de intervenție.
- iii) *Dreptul de opoziție:* dreptul de a va opune în orice moment, din motive întemeiate și legitime legate de situația dvs particulară, ca datele care vizează să facă obiectul unei prelucrări, cu excepția cazurilor în care există dispoziții legale contrare. De asemenea, aveți dreptul de a va opune în mod gratuit și fără nici o justificare la prelucrarea datelor personale în scopuri de marketing direct. Acest drept poate fi exercitat în următoarele condiții: se adresează o cerere către Operator/împuțernicul Operatorului întocmită în formă scrisă, datată și semnată, în care se vor menționa datele asupra cărora se solicită opoziția și motivul întemeiat și legitim legat de situația particulară a persoanei.
- iv) *Dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale:* dreptul de a cere și de a obține retragerea sau anularea oricărei decizii care produce efecte juridice în privința sa, adoptată exclusiv pe baza unei prelucrări de date cu caracter personal, efectuată prin mijloace automate, destinată să evalueze unele aspecte ale personalității sale, precum competența profesională, credibilitatea, comportamentul sau ori alte asemenea aspecte și reevaluarea oricărei alte decizii luate în privința sa.
- v) *Dreptul de a se adresa justiției:* dreptul oricărei persoane care a suferit un prejudiciu în urma unei prelucrări de date cu caracter personal, efectuată ilegal, să se poată adresa instanței competente pentru repararea acestuia.

Pentru exercitarea acestor drepturi, Participanții pot adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată în care se vor menționa datele asupra cărora se solicită dreptul la informare, opoziția sau intervenția, adresa București, sector 3, str. Liviu Rebreanu nr.4, Centrul Comercial și de Loisir Parklake, et.2, Birouri Administrative.

10.7 Datele personale ale Castigatorilor înscrise pe formularele completate de Participanți vor rămâne în baza de date a Organizatorului până la solicitarea de ștergere din partea Participantului, transmisă în scrisă adresa București, sector 3, str. Liviu Rebreanu nr.4, Centrul Comercial și de Loisir Parklake, et.2, Birouri Administrative.

10.8 Organizatorul nu își asumă răspunderea cu privire la eventualele dispute legate de dreptul de proprietate asupra voucherelor cu care s-a participat la Campanie.

10.9 Potrivit liberei decizii a Organizatorului, « Campania » poate fi mediatizata, inainte dar si pe parcursul derularii acesteia, in scopul informarii publicului si inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare si/sau cu rol informativ ce vor putea fi difuzate/publicate prin mijloace de informare precum presa scrisa, radio si/sau online. Informatiile pe care astfel de materiale le pot contine vor fi completate si interpretate obligatoriu in conformitate cu prevederile prezentului Regulament. Regulamentul va fi disponibil pentru consultare gratuit la Biroul de Informatii, in intervalul orar 10.00 -22.00 si pe site-ul www.parklake.ro Orice solicitare de consultare a prezentului regulament poate fi adresata de solicitanti Organizatorului si la numarul de telefon 0757.353.014 in perioada de desfasurare a Campaniei, intre orele 10.00 – 22.00

Prezentul Regulament si Anexa 1 – Lista Magazinelor Participante au fost redactate si semnate in 3 exemplare originale, astazi, 29 martie 2017.

PARKLAKE SHOPPING SA

ANEXA 1 LA REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE „Este in natura ta sa faci cadouri de Paste”

Lista Magazinelor Participante la prezentul Regulament (denumite in continuare „Magazine Participante”).

	Shop
1	Aldo
2	Animax
3	Anna Cori
4	Aqua
5	Atelier Retus
6	B&B Collection
7	Be in Time
8	Benvenuti

9	Bershka
10	Big Step
11	Bigotti
12	Bijou Mania
13	Braiconf
14	BSB
15	Caramel
16	Carolina Boix
17	Carturesti
18	CCC
19	Cellini
20	Chopstix
21	Cinema City
22	Claire's
23	Clarks
24	Collective
25	Corner Tree Café
26	Cropp
27	Desigual
28	Dinner Food
29	Dinoland
30	Douglas
31	Ecco
32	Format Lady
33	Brands for Kids
34	Flormar
35	Garkony
36	Gatta
37	Geox
38	Gerovital
39	Gett's Color Bar
40	Gherasos
41	Gloria Jeans
42	Greyder
43	Handsome Monk
44	Hans & Hannes
45	Hervis
46	Hilfiger Denim
47	House
48	Il Passo
49	Intersport
50	iStyle
51	Jolidon
52	Kendra
53	KFC
54	Kultho
55	La Pridvor
56	Lanidor
57	Lee Cooper

58	LEGO
59	Leonard Collection
60	Levi's
61	Luxury Gifts
62	Lynne
63	Macho Piciu
64	Massimo Dutti
65	Maxy Toys
66	Media Galaxy
67	Meli Melo
68	Meli Melo Deco
69	Melkior
70	Mohito
71	Mothercare
72	Motivi
73	Neby
74	New Balance
75	Nike
76	No Mas Vello
77	Nobacco
78	Okaidi
79	Oni's Accessories
80	Optiplaza
81	Orange
82	Orange Optic
83	Organza
84	Oxette
85	Oysho
86	Parfois
87	Paul
88	Pepper
89	Pimkie
90	Pizza Bonita
91	Pizza Hut
92	Play Park
93	Police
94	Prenatal
95	Primigi
96	Pull&Bear
97	Punkt
98	Pupa
99	Reserved
100	Sabon
101	Sabrini
102	Salamander
103	Second Cup
104	Secuiana
105	Sensiblu
106	Sephora

107	Sinsay
108	Skechers
109	Smyk
110	Sofiaman
111	Splend'or
112	Springfield
113	Starbucks
114	Stradivarius
115	Suvari
116	Swarovski
117	Coccodrillo
118	Teilor
119	Forever 21
120	Tezyo
121	Triumpf
122	Timeout
123	Tom Tailor
124	Top Shop
125	U.S. Polo Assn
126	United Colors of Benetton
127	Vans
128	Various Brands
129	Viggo
130	Women's Secret
131	Wu Xing
132	Yamamay
133	Yellow Print
134	Yves Rocher
135	Zara
136	Zara Home
137	Za-Za